

**海外レストラン予約代行「グルヤク」& 現地オプションツアー予約・  
 販売代行「MAPPLE アクティビティ」が JCB と協業  
 JCB カードでレストラン予約料やツアー代が割引に  
 対象は世界 9 つの国・地域、レストラン予約料が 1 件 100 円で！**

株式会社昭文社（本社：千代田区麹町、代表取締役社長 黒田茂夫、東証コード：9475）は、当社が運用する国内 No.1<sup>\*1</sup> 海外レストラン予約代行サービス「グルヤク」および現地オプションツアー・アクティビティの予約・販売代行サービス「MAPPLE アクティビティ」と、株式会社ジェーシービー（本社：東京都港区、代表取締役兼執行役員社長 浜川一郎、以下 JCB）と協業し、JCB 会員へ割引優待の提供を開始しましたことをお知らせいたします。

JCB 会員が、JCB が運営する海外旅行情報サイト「たびらば」経由でグルヤクのレストラン予約をすると**通常 1 名 500 円（税別）の予約料が 1 件（複数名 OK）100 円（税別）**になるなどの優待サービスを12月7日（金）より開始いたしました。

※1 世界 60 都市の海外レストラン予約代行サービスとして実績数「国内 No.1」 2018 年当社調べ



The screenshot shows a promotional banner for JCB members. It features two main sections: 'グルヤク' (Guruyaku) and 'MAPPLE Activity'. The 'グルヤク' section highlights a 100 yen reservation fee per item (tax separate) for restaurant reservations, with a 5% discount on set menus. The 'MAPPLE Activity' section highlights a 5% discount on all tours. The banner also states that the promotion is valid from December 7, 2018, to March 31, 2019, and is available for JCB card members using the 'たびらば' website.

<たびらば グルヤク・MAPPLE アクティビティ JCB 優待告知ページ イメージ>

### ■ 提携・サービス内容の概要

JCB 会員がたびらばサイト経由でグルヤクのレストラン予約、および MAPPLE アクティビティのオプションツアー・アクティビティ予約をすると、レストラン予約料が**100 円/1 件（税別）**に、セットメニューが**5%OFF**に、オプションツアーも通常価格の**5%OFF**に、それぞれ割引されます。

グルヤクは海外のレストランを、MAPPLE アクティビティはオプションツアー・アクティビティを、24 時間いつでも PC やスマートフォンから、日本語で簡単に予約できるサービスです。

今回の提携により、JCB 会員のみなさまに、大変お得で安心の優待サービスをご提供することが可能となり、これまで以上に海外旅行を楽しんでいただけるようになります。

●**グルヤク・MAPPLE アクティビティ JCB 優待告知ページ**（JCB 海外旅行情報サイト「たびらば」内）  
 ⇒ <https://tabilover.jcb.jp/mapple/>

## ■本提携サービスの詳細

### 優待内容：

- ・グルヤクの席予約 通常 500 円/1 名（税別）のところ→100 円/1 件（税別、何名様でも）
- ・グルヤクのセットメニュー予約 通常価格より 5%OFF
- ・MAPPLE アクティビティのツアー予約 通常価格より 5%OFF

**利用可能な国・地域**<sup>※2</sup>：ハワイ、グアム、香港、フランス、韓国、台湾、アメリカ、シンガポール、タイ

**優待利用条件**<sup>※3</sup>：以下専用サイトよりアクセスし、JCB カードを利用して決済を行う。



<「JCB カード」イメージ>

※2 2018 年 12 月現在

※3 グルヤクに関しては、現地レストランでの決済にも JCB カードを利用することが優待利用条件

## ■「グルヤク」とは？

- 世界各国の行きたいレストランを24時間オンラインで日本語予約できる国内No.1の海外レストラン予約代行サービスです。
- 海外にコールセンターを用意し、きめ細やかなサービスを提供。アナログ（人的）対応のため、バースデー、送迎、ベビーチェア等の要望にもお応えでき、予約前日の電話最終確認で不手際も起こりません。
- サービス展開エリアは日本人渡航者数の多い都市を中心に25地域60都市。ハワイ、グアム、香港、パリなどのレストランが特に人気です。
- 人気のレストランでは、事前にお得なコースを決めて予約ができる、セットメニュー<sup>※4</sup>も用意しております。

※4 2018 年 12 月現在ハワイとグアムのみ

## ■「MAPPLEアクティビティ」とは？

- 旅ナカ（現地）でより旅を楽しむためのオプションツアー予約・販売代行サービスです。
- すべて日本語でのご案内で、予約～決済・バウチャー発行までオンラインで対応。現地のアクティビティ参加を安心サポートします。
- 本サービスでは、ハワイ、グアムおよびアジア・ヨーロッパ・オセアニア・北米の人気の観光スポットを楽しんでいただけるオプションツアーを多数ご用意しています。

## 【参考情報】

### ■JCB 海外旅行情報サイト「たびらば」とは？

- JCB が運営する、世界の旅好き（旅 LOVER）にすてきな海外旅行をご提案する情報サイトです。
- おすすめのお店紹介やエステなどの体験レポート、予約ランキングなど、旬の情報もりもりたくさん！
- 約 2,000 店ある世界各地の JCB 優待店の検索もできる、JCB 会員に便利でお得なサービスを提供するサイトです。

### ●JCB 海外旅行情報サイト「たびらば」

<https://tabilover.jcb.jp/>